

Einladung zur Gemeindeversammlung **Donnerstag, 24. Mai 2018, 19.30 Uhr, im Gemeindesaal**

TRAKTANDEN

- 1. Beschlussfassung Ablehnung Antrag Sistierung Einbürgerungsgesuch und Ablehnung Zusicherung Gemeindebürgerrecht**
Herr Sharifi Ali Hamza, 1975, afghanischer Staatsangehöriger, Dorfstrasse 19, Ballwil
- 2. Kenntnisnahme Jahresbericht 2017**
- 3. Genehmigung der Gemeinderechnungen 2017**
 - a. Verwaltungsrechnung der Einwohnergemeinde Ballwil
Laufende Rechnung, Investitionsrechnung, Bestandesrechnung
 - b. Rechnung Gemeindekieswerk inklusive Bewilligung Nachtragskredit und Beschlussfassung über die Verwendung des Ertragsüberschusses
- 4. Beschlussfassung über einen Zusatzkredit von CHF 135'000.00 zum Sonderkredit für die Revision der Ortsplanung**
- 5. Ersatzwahl Präsident/in der Bildungskommission**
- 6. Verschiedenes** (ohne Beschlussfassung)

Stimmberechtigt ist, wer seit dem 18. Mai 2018 in der Gemeinde Ballwil gesetzlich geregelten Wohnsitz hat und stimmberechtigt ist.

Botschaft, Aktenauflage

In jede Haushaltung wird eine Kurzbotschaft versandt. Allfällige weitere Akten liegen auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

6275 Ballwil, 10. April 2018

GEMEINDERAT BALLWIL

Parteiversammlungen

Die Parteiversammlungen zur Vorbesprechung der Gemeindeversammlung finden statt:

CVP Dienstag, 15. Mai 2018, 19.30 Uhr, Restaurant Sternen, Ballwil

FDP Montag, 7. Mai 2018, 20.00 Uhr, Restaurant Sonne, Ballwil

SVP Mittwoch, 2. Mai 2018, 19.30 Uhr, Restaurant Sternen, Ballwil

Weitere Informationen

Details zu den Traktanden können auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder im Internet unter **www.ballwil.ch** (Politik / Gemeindeversammlung) eingesehen werden.

TRAKTANDUM 1

Beschlussfassung Ablehnung Antrag Sistierung Einbürgerungsgesuch und Ablehnung Zusicherung Gemeindebürgerrecht

Herr Sharifi Ali Hamza, 1975, afghanischer Staatsangehöriger, Dorfstrasse 19, Ballwil

Die Einbürgerungskommission hat das Gesuch um Erteilung des Schweizer Bürgerrechts von Herr Ali Sharifi, eingehend geprüft. Sie beantragt die Ablehnung des Gesuchs um Zusicherung des Gemeindebürgerrechts infolge fehlender Integration in Ballwil und in der Schweiz generell. Zudem beantragt die Kommission, auch den erst nach Abschluss des Gesuchsprüfungsverfahrens gestellten Antrag auf Sistierung des Einbürgerungsgesuches abzulehnen, da dafür keine dringenden Gründe vorliegen. Der Gemeinderat unterstützt die Argumentation der Kommission und beantragt den Stimmberechtigten ebenfalls, den Antrag auf Sistierung des Gesuches und das Gesuch um Zusicherung des Gemeindebürgerrechts für Herr Ali Sharifi abzulehnen.

TRAKTANDUM 2

Kenntnisnahme Jahresbericht 2017

Der Gemeinderat hat die Jahresziele 2017 wie folgt erreicht:

1. Die Schulorganisation ist geregelt. - *erfüllt*
2. Die Revision des Abfallreglements ist abgeschlossen. - *erfüllt*
3. Die Ergebnisse aus der Überarbeitung der Ortsplanung (Bau- und Zonenreglement und Zonenplan) liegen vor und die öffentliche Auflage ist erfolgt. - *teilweise erfüllt*
4. Die Sonderkreditvorlage Schulentwicklungsmassnahmen (Anpassung Schulgebäude und Anschaffung Informatikmittel) ist zur Abstimmung bereit und bei Genehmigung liegt bis Ende Jahr die Baubewilligung vor. - *erfüllt*
5. Erarbeitung und Einführung eines Riskmanagement für die Einwohnergemeinde. - *teilweise erfüllt*

TRAKTANDUM 3

Genehmigung der Gemeinderechnungen 2017

Laufende Rechnung

Laufende Rechnung Funktionale Gliederung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'354'236.80	515'482.65	1'336'150	507'400	1'421'773.43	501'955.72
1 Öffentliche Sicherheit	368'895.45	188'060.60	338'010	172'390	343'879.35	216'440.70
2 Bildung	6'181'596.71	2'049'360.05	6'281'470	2'105'430	6'233'166.58	2'097'464.50
3 Kultur, Freizeit	70'256.10	502.90	69'970	350	79'075.90	1'215.00
4 Gesundheit	438'007.85	20'892.20	497'650	1'600	487'617.56	1'406.30
5 Soziale Wohlfahrt	1'865'333.75	105'986.35	1'974'100	118'100	1'813'429.25	145'699.90
6 Verkehr	505'739.73	191'676.90	492'430	178'500	469'606.70	191'298.40
7 Umwelt, Raumordnung	909'887.18	845'321.48	816'420	752'820	828'161.59	771'384.24
8 Volkswirtschaft	248'399.30	626'766.46	240'550	832'700	279'351.14	670'882.68
9 Finanzen, Steuern	842'492.34	7'754'040.14	810'420	7'715'620	778'546.58	7'663'331.28
Gewinn / Verlust		486'755.48		472'260		473'529.36
Total	12'784'845.21	12'784'845.21	12'857'170	12'857'170	12'734'608.08	12'734'608.08

Das ausgewiesene Ergebnis 2017 beträgt **minus CHF 486'755.48** und ist somit im Rahmen des budgetierten Ergebnisses. Dabei gilt es zu bemerken, dass die ordentlichen Steuereinnahmen um ca. CHF 270'000.00 tiefer ausgefallen sind als budgetiert. Erstmals seit mehreren Jahren konnten die budgetierten ordentlichen Steuereinnahmen nicht erreicht werden. Die Mindereinnahmen wurden durch tiefere Ausgaben kompensiert. Der Gemeinderat kann feststellen, dass sich die ganze Organisation weiterhin sehr budgettreu verhält.

Der Aufwandüberschuss ist mit dem Eigenkapital zu verrechnen. Das Eigenkapital weist nach Verrechnung des Aufwandüberschusses noch einen Bestand von CHF 6'940'074.19 auf.

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung Funktionale Gliederung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	0	0	0	0	79'839.85	0
1 Öffentliche Sicherheit	0	0	0	0	0	0
2 Bildung	175'225.17	43'000.00	350'000	0	0	0
3 Kultur, Freizeit	0	0	0	0	0	0
6 Verkehr	69'832.80	0	73'000	0	104'675.05	0
7 Umwelt, Raumordnung	254'294.44	35'238.30	245'500	29'200	313'937.40	34'282.70
8 Volkswirtschaft	0	0	0	0	0	0
Total	499'352.41	78'238.30	668'500	29'200	498'452.30	34'282.70
Nettoinvestition		421'114.11		639'300		464'169.60

Rechnung Gemeindegewerke

Laufende Rechnung Funktionale Gliederung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Betriebsaufwand	2'193'355.29	0	1'386'650	0	1'452'908.84	0
5 Interne Verrechnungen und Ablieferungen	150'000.00	7'108.15	473'500	3'000	280'000.00	1'798.75
6 Betriebsertrag	38'163.84	3'314'998.90	34'000	2'754'500	48'971.04	2'486'439.55
7 Betriebsfremder Aufwand und Ertrag	92'273.65	48'470.01	104'000	32'650	75'763.75	32'553.80
Gewinn / Verlust	896'784.28		792'000		663'148.47	
Total	3'370'577.06	3'370'577.06	2'790'150	2'790'150	2'520'792.10	2'520'792.10

Das Kieswerk schliesst das Jahr 2017 mit einem **Reingewinn** nach Steuern und Ablieferungen von **CHF 896'784.28** ab. In diesem Ergebnis ist bereits eine ausserordentliche Direktabschreibung einer grösseren Investition in den Maschinenpark in der Höhe von CHF 329'449.00 enthalten. Das Ergebnis fällt trotz dieser ausserordentlichen Abschreibung immer noch um CHF 104'784.28 besser aus, als im Voranschlag 2017 vorgesehen. Unsere Partnerin Lötscher Kies + Beton AG hat im Jahr 2017 mehr Kies bezogen als in früheren Jahren (kein Abbau ab ihrer eigenen Abbaustelle). Das grosse Abbauvolumen führte jedoch dazu, dass früher als erwartet ein neues Abbaugelände in Angriff genommen wurde und entsprechend Abdeckungskosten entstanden sind, welche dafür in den kommenden Jahren nicht mehr anfallen. Für diese Aufwendungen beantragt der Gemeinderat einen Nachtragskredit von CHF 213'663.00. Die Ablieferungen an die Einwohnergemeinde wurden gemäss Budget 2017 umgesetzt. Das Eigenkapital inklusive des Ertragsüberschusses des Jahres 2017 beträgt neu CHF 12'633'186.70.

Bericht der Rechnungskommission zu den Traktanden 2 und 3

Die Rechnungskommission hat die Unterlagen zu den Traktanden 2 und 3 beurteilt, die Jahresrechnungen und Abrechnungen geprüft und für richtig befunden sowie die notwendigen Berichte erstellt. Sie empfiehlt, die Anträge des Gemeinderates zu genehmigen.

TRAKTANDUM 4

Beschlussfassung über einen Zusatzkredit von CHF 135'000.00 zum Sonderkredit für die Revision der Ortsplanung

Die Stimmberechtigten haben an der Gemeindeversammlung vom 26. November 2012 für die Gesamtrevision der Ortsplanung einen Kredit von CHF 230'000.00 bewilligt. Darin enthalten war auch die Erarbeitung eines Siedlungsleitbildes mit vorgelagerten Workshops für die Bevölkerung und die Erarbeitung der Machbarkeitsstudie Dorfzentrum. Schon früh zeichnete sich ab, dass der Kredit nur schwer einzuhalten sein wird. Während des Verfahrens hat der Kanton das Planungs- und Baugesetz revidiert, was neue Anforderungen an die Ortsplanung stellte. Der Gemeinderat hat die Bevölkerung anlässlich der vergangenen Gemeindeversammlungen immer wieder über die Verzögerungen und

zusätzlich neuen Anforderungen des Kantons an die Ortsplanung orientiert. Mit dem Begehren für einen Zusatzkredit an die Gemeindeversammlung hat der Gemeinderat zugewartet, bis der notwendige Betrag einigermaßen bestimmbar wurde. So sind bis heute rund CHF 275'000.00 Kosten aufgelaufen. Bis zum Projektabschluss muss noch nochmals mit rund CHF 90'000.00 Aufwand gerechnet werden. Auch diese Kosten sind zum jetzigen Zeitpunkt leider nur schwer abzuschätzen, da der Aufwand für die Nachbearbeitung gemäss Vorprüfungsbericht des Kantons, der öffentlichen Publikation und anschliessenden Einspracheverhandlungen noch nicht bekannt ist und stark variieren kann. Es muss leider festgestellt werden, dass der Kanton in diesem Verfahren kein verlässlicher Partner ist.

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, dem Zusatzkredit von CHF 135'000.00 zum Sonderkredit für die Revision der Ortsplanung Ballwil zuzustimmen.

Bericht der Rechnungskommission zu Traktandum 4

Die Rechnungskommission hat die Unterlagen zu Traktandum 4 beurteilt und für richtig befunden. Sie empfiehlt, den Antrag des Gemeinderates zu genehmigen.

TRAKTANDUM 5 Ersatzwahl Präsident/in der Bildungskommission

Die Präsidentin der Schulpflege, Frau Nicole Waldispühl, Roggwil, ist infolge Demission auf den 31. Dezember 2017 aus der Schulpflege ausgeschieden. Frau Waldispühl hat sich seit 01. August 2013 mit grossem Einsatz für das Schulwesen unserer Gemeinde eingesetzt. Der Gemeinderat dankt ihr dafür recht herzlich. Gemäss der revidierten Gemeindeordnung, in Kraft ab 01.01.2018, werden die Mitglieder der Schulpflege, resp. Bildungskommission neu durch die Stimmberechtigten an der Gemeindeversammlung gewählt.

Die FDP Ballwil schlägt Herr Simon Loretz, Gütschrain 3, als neuen Präsident der Bildungskommission vor. Allfällige weitere Vorschläge können schriftlich an den Gemeinderat eingereicht oder an der Versammlung unterbreitet werden.